

## **BEACHTUNG**

Bei praktisch jedem Produkt besteht unabhängig von seiner Art das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen oder bestimmungsgemäße Verwendung. Stander, Inc. hat bisher unermüdlich daran gearbeitet, alle mit seinen Mobilitätshilfen verbundenen Risiken zu minimieren

Angesichts der Arten von Produkten, Benutzern und einer Vielzahl von Dingen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen, können wir nicht alle beseitigen

denkbares Risiko. Dementsprechend muss ein Verbraucher bei der Verwendung unserer Produkte den gesunden Menschenverstand verwenden und berücksichtigen

die allgemeine körperliche und geistige Gesundheit des Benutzers berücksichtigen.

**Lesen Sie alle den Materialien, die dieses Produkt begleiten, bevor sie installiert oder verwendet wird.**

## **INGESCHRÄNKTE GARANTIE**

Stander, Inc. garantiert dem ursprünglichen Käufer, dass dieses Produkt 1 Jahr ab Kaufdatum frei von Material- und / oder Verarbeitungsfehlern ist. Während der Garantiezeit werden wir Material- oder Verarbeitungsfehler kostenlos beheben. Alle Versandkosten sind vom ursprünglichen Käufer zu tragen. Alle Ersatzteile sind neu und werden für den Rest der ursprünglichen Garantie oder dreißig (30) Tage ab Versanddatum garantiert, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Der ursprüngliche Käufer muss Stander, Inc. während der Garantiezeit nicht schriftlich über den Verarbeitungs- oder Materialfehler informieren. Diese Garantie ist nicht übertragbar und gilt nur für den normalen Gebrauch. Stander erstattet oder bezahlt keine Versandkosten. Die Garantie gilt NICHT für: (1) D.Amage während des Versands außer der ursprünglichen Sendung an den Einzelhändler; (2) Schäden, die durch nicht autorisierte Anhänge, Änderungen oder Modifikationen verursacht wurden; (3) Schäden, die durch die Verwendung des Produkts für andere Zwecke als die, für die das Produkt entwickelt oder vorgesehen ist, verursacht wurden; und (4) Schäden, die durch sonstigen Missbrauch, Missbrauch, Misshandlung oder falsche Anwendung verursacht wurden.

Stander, Inc. haftet unter keinen Umständen für besondere Schäden, Neben- oder Folgeschäden, die auf einer Verletzung dieser beschränkten Garantie, einer Vertragsverletzung oder einer verschuldensunabhängigen Haftung beruhen.

Es gibt keine Garantien, die über die hier angegebenen hinausgehen. Alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien (einschließlich aller stillschweigenden Garantien der Marktfähigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck) werden hiermit ausgeschlossen.

Einige Staaten erlauben keine Einschränkungen hinsichtlich der Dauer einer impliziten Garantie, daher gilt die oben genannte Einschränkung möglicherweise nicht für Sie. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie haben möglicherweise auch andere Rechte, die von Staat zu Staat unterschiedlich sind. Um einen Service im Rahmen dieser Garantie zu erhalten, können Sie Stander, Inc. unter (800) 506-9901 oder (435) 755-0453 erreichen.

## **WARNHINWEISE**

### 1) INSTALLATION:

- a) Verwenden oder installieren Sie dieses Produkt nur, wenn Sie diese Warnungen und Montageanweisungen gelesen und verstanden haben, um sicherzustellen, dass das Produkt ordnungsgemäß installiert und verwendet wird. Wenn Installateure / Benutzer dieses Produkt in einem Pflegeheim, einem betreuten Wohnzentrum oder einer ähnlichen Einrichtung installieren, befolgen Sie diese und die Installationsrichtlinien der Einrichtung für Bed Rail. Wenn Sie Fragen zur Installation, Verwendung, den damit verbundenen Risiken oder irgendetwas in Bezug auf dieses Produkt haben, rufen Sie Stander Inc. unter (800) 506-9901 oder (435) 755-0453 an.
- b) Eine unsachgemäße Installation dieses Produkts erhöht das Einklemmrisko erheblich (siehe Abschnitt ENTRAPMENT unten). Installieren Sie das Produkt unter keinen Umständen ohne Bettrahmen. Verwenden Sie KEIN Produkt ohne Sicherheitsgurt. Installieren Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie die Anweisungen nicht genau befolgen können.
- c) Dieses Produkt sollte nur mit 11 Zoll bis 16 Zoll dicken Federkern- oder Memory Foam-Matratzen verwendet werden. Dieses Produkt sollte nicht auf Betten verwendet werden, die aus einem Material bestehen, das das Spaltpotential zwischen der Oberseite der Matratze und der Unterseite der Bettschiene erhöhen kann. Beispiele für Betten, die Lückenprobleme verursachen, sind unter anderem Wasserbetten, leichter Schaumstoff, Luft- oder andere leichte Matratzen, Matratzen, die bei Verwendung mehr als 1 Zoll an der Kante zusammendrücken, und Betten mit verstellbaren Rahmen.
- d) Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass zwischen der Seite der Bettschiene und der Seite der Matratze kein Spalt vorhanden ist. Eine Lücke in diesem Bereich bedeutet, dass das Produkt nicht ordnungsgemäß installiert wurde. Der mitgelieferte Sicherheitsgurt dient zur Befestigung der Bettgitter an der Seite einer Matratze, um eine Lücke in diesem Bereich zu vermeiden.
- e) Die Bedcane (Art. Nr. 2041) ist mit einem Sicherheitsgurt ausgestattet, der das Einklemmrisko verringern soll (siehe Abschnitt ENTRAPMENT unten). Entfernen Sie NIEMALS den Sicherheitsgurt oder verwenden Sie ein Produkt, ohne dass die Safety S-Falle gemäß den Montageanweisungen installiert ist. Das Entfernen, Modifizieren oder Ändern des Sicherheitsgurts erhöht das Einklemmrisko erheblich.

### 2) EINSCHLUSS:

- a) Es besteht die Gefahr des Einklemmens von Bettgittern und anderen ähnlichen Mobilitätshilfen am Krankenbett. Einklemmen tritt auf, wenn eine Person zwischen einer Bettschiene und einem anderen Objekt eingeklemmt wird. Der Einschluss hat zu schweren Verletzungen und zum Tod geführt. Lesen Sie die beiliegenden Richtlinien zur Verhinderung von Einklemmungen, bevor Sie dieses Produkt installieren oder verwenden. Zusätzliche Kopien der Richtlinien zur Verhinderung von [Einklemmungen](#) können unter [www.stander.com](http://www.stander.com) oder bei einem Stander-Vertreter unter (800) 506-9901 oder (435) 755-0453 angefordert werden.

### 3) PHYSIKALISCHE UND GEISTIGE BEDINGUNGEN:

- a) Personen, die Probleme mit körperlichen Einschränkungen, Paralyse, Symptomen von Demenz, Alzheimer oder Gedächtnisverlust, Schlafstörungen, Inkontinenz, Schmerzen, unkontrollierter Körperbewegung, Aufstehen und unsicherem Gehen ohne Hilfe, Gebrechlichkeit, Schwäche, Verwirrung, Unruhe, haben. Unruhe im Endstadium oder unter dem Einfluss von Medikamenten, Medikamenten oder Substanzen, die das Gleichgewicht oder das Urteilsvermögen beeinträchtigen könnten, oder aus anderen unvorhersehbaren Gründen, die die körperliche und geistige Fähigkeit des Benutzers beeinträchtigen könnten, dieses Produkt sicher zu verwenden, besteht ein höheres Risiko des Einschlusses. Seit diese Bedingungen sind subjektiv und Stander Inc. hat keine Kontrolle darüber, wer wählt dieses Produkt zu verwenden, es ist der Installateur / Benutzer (s) Verantwortung, einen Arzt zu konsultieren, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

- b) Dieses Produkt soll nicht das volle Gewicht einer Person tragen. Dieses Produkt soll nur im Sitzen und Stehen Gleichgewicht und Unterstützung bieten.

#### 4) EXTERNE FAKTOREN:

- a) Kinder dürfen nicht an diesem Produkt hängen oder damit spielen.  
b) Das Wechseln der Bettwäsche (Bettdecken, Decken, Laken usw.) erfordert möglicherweise eine Neueinstellung des Sicherheitsgurts, um einen Spalt zwischen der Bettschiene und der Seite der Matratze zu beseitigen.  
c) Wenn das Produkt entfernt und neu installiert wird, muss der Sicherheitsgurt gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung korrekt neu installiert werden.

#### 5) VEREINBARUNG ZWISCHEN INSTALLATOR / USER (S) UND STANDER INC.:

- a) Wenn sich der Installateur / Benutzer für die Verwendung dieses Produkts entscheidet, wird zwischen dem Installateur / den Benutzern und Stander Inc. verstanden, dass der Installateur / die Installateure die mit der Verwendung dieses Produkts verbundenen Risiken akzeptieren. Da diese Bedingungen subjektiv sind und Stander Inc. keine Kontrolle darüber hat, wer dieses Produkt verwendet, erklären sich die Installateure / Benutzer damit einverstanden, für ihre Entscheidungen bei der Verwendung dieses Produkts haftbar zu sein.

#### 6) VERBRAUCHERRECHTE UND SCHIEDSVEREINBARUNG:

- a) Diese Schiedsvereinbarung („Vereinbarung“) beeinträchtigt Ihre gesetzlichen Rechte und Rechtsmittel, indem sie vorsieht, dass Streitigkeiten zwischen Ihnen und der Herstellung dieses Produkts („Stander“) durch ein verbindliches Schiedsverfahren und nicht vor einem Gericht beigelegt werden müssen. Bitte lesen Sie diese Vereinbarung sorgfältig durch, da Sie die Bedingungen dieser Vereinbarung akzeptieren, indem Sie dieses Produkt zusammenbauen und verwenden. Wenn Sie den Bedingungen dieser Vereinbarung nicht zustimmen, senden Sie das Produkt für eine Rückerstattung an den Kaufort zurück.

- i) Beilegung von Ansprüchen oder Streitigkeiten. Alle Ansprüche oder Streitigkeiten zwischen Ihnen und Stander, die sich aus dem Produkt oder dieser Vereinbarung ergeben oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängen, werden durch ein endgültiges, verbindliches Schiedsverfahren beigelegt. Diese Schiedsverpflichtung gilt unabhängig davon, ob es sich bei der Klage oder dem Streit um eine unerlaubte Handlung, Betrug, falsche Darstellung, Produkthaftung, Sorgfalt, Verletzung eines Gesetzes oder eine andere Rechtstheorie handelt. Sowohl Sie als auch Stander erkennen ausdrücklich an und stimmen zu, dass Sie auf Ihr Recht verzichten, eine Klage aufgrund solcher Ansprüche oder Streitigkeiten zu erheben und diese Klage von einem Richter oder einer Jury lösen zu lassen.

- ii) EINSCHRÄNKUNG DER RECHTLICHEN RECHTSMITTEL. Alle Schiedsverfahren im Rahmen dieser Vereinbarung dürfen nur auf individueller (und nicht auf klassenweiter) Basis durchgeführt werden, und ein Schiedsrichter ist nicht befugt, klassenweite Erleichterungen zu gewähren. Sie erkennen an und stimmen zu, dass diese Vereinbarung Sie ausdrücklich daran hindert, als Vertreter anderer ein Schiedsverfahren einzuleiten oder an einem von einer anderen Person eingeleiteten Schiedsverfahren teilzunehmen. iii) SCHIEDSVERFAHREN.

- (1) Bevor Sie ein Schiedsverfahren im Rahmen dieser Vereinbarung einleiten, müssen Sie Stander den Anspruch / Streit zunächst unter der Telefonnummer (800) 506-9901 oder (435) 755-0453 vorlegen, die angeforderten Kontaktinformationen angeben und Stander die Möglichkeit geben, ihn zu lösen. Wenn Ihre Forderung oder Ihr Streit nicht innerhalb von sechzig (60) Tagen beigelegt wird, können Sie ein Schiedsverfahren gemäß den Bestimmungen dieser Vereinbarung einleiten.

- (2) Das Schieds nach Anspruch (n) / Streit (e) im Rahmen dieses Abkommens wird gemäß der amerikanischen Arbitration Association („AAA“) Vereinigte Staaten Handelsschlichtungsverfahren und ergänzende Verfahren für ConsumerRelated Streitigkeiten (siehe [www.adr.org](http://www.adr.org) für ihre Regeln und Verfahren).

- (3) Die Schlichtung von Ansprüchen / Streitigkeiten aus dieser Vereinbarung erfolgt im Bundesstaat Utah.

- (4) Alle Verwaltungskosten von Schiedsverfahren im Rahmen dieser Vereinbarung werden zu gleichen Teilen zwischen Ihnen und der Gesellschaft aufgeteilt, mit der Ausnahme, dass: (a) wenn die Ansprüche / Streitigkeiten, die Gegenstand des Schiedsverfahrens sind, weniger als zehntausend US-Dollar (10.000 US-Dollar) betragen; Sie sind für nicht mehr als einhundertfünfundzwanzig Dollar (125 US-Dollar) an Verwaltungskosten verantwortlich. (b) Wenn die Forderung / Streitigkeit, die Gegenstand des Schiedsverfahrens ist, mehr als zehntausend Dollar (10.000 US-Dollar), aber weniger als fünfundsiebzigtausend Dollar (75.000 US-Dollar) beträgt, sind Sie für nicht mehr als dreihundertundsiebzig verantwortlich. Verwaltungskosten in Höhe von fünf Dollar (375 US-Dollar); und (c) wenn der Anspruch / Streit, der Gegenstand des Schiedsverfahrens ist, mehr als fünfundsiebzigtausend Dollar (75.000 US-Dollar) beträgt, sind Sie für die Verwaltungskosten gemäß dem von der AAA bereitgestellten Handelsgebührenverzeichnis verantwortlich. Sie erkennen an und stimmen zu, dass jede Partei die Gebühren und Kosten ihres eigenen Rechtsbeistands, ihrer Experten und Zeugen trägt. iv) WAHL DES RECHTS UND DER SEVERABILITÄT. Diese Vereinbarung unterliegt dem Federal Arbitration Act der Vereinigten Staaten und den Gesetzen des Bundesstaates Utah. Wenn eine Bestimmung dieser Vereinbarung für rechtswidrig, nicht durchsetzbar oder nichtig erklärt oder für nichtig erklärt wird, ist diese Bestimmung nur insoweit unwirksam, als sie für rechtswidrig, nicht durchsetzbar oder nichtig befunden wird und der Rest vollständig durchsetzbar bleibt.

### **WARNUNG ENTRAPMENT UND FALLGEFAHR**

Lücken in und um dieses Produkt können einschließen und töten. Menschen mit Alzheimer-Krankheit oder Demenz oder Menschen, die sediert, verwirrt oder gebrechlich sind, haben ein erhöhtes Risiko, sich einzuschließen. Personen, die versuchen, über dieses Produkt zu klettern, haben ein erhöhtes Verletzungs- oder Sturzrisiko. Stellen Sie immer sicher, dass dieses Produkt ordnungsgemäß am Bett befestigt ist. Wenn sich das Produkt vom Bett oder der Matratze entfernen kann, kann dies zum Einklemmen und zum Tod führen.

### **WARNUNG**

## SUFFOCATION UND STRANGULATION GEFAHR

Lücken in und um dieses Produkt können zu Todesfällen führen. Menschen mit Alzheimer-Krankheit oder Demenz oder Menschen, die sediert, verwirrt oder gebrechlich sind, haben ein erhöhtes Risiko, sich einzuschließen.

- NIEMALS verwenden, es sei denn, das Produkt liegt dicht an der Matratze an, ohne Lücken und mindestens 30 cm vom Kopf- und Fußteil entfernt.
- NIEMALS bei Kindern anwenden.
- NIEMALS für Kleinkinder, Etagenbetten, Wasser oder aufblasbare Betten verwenden

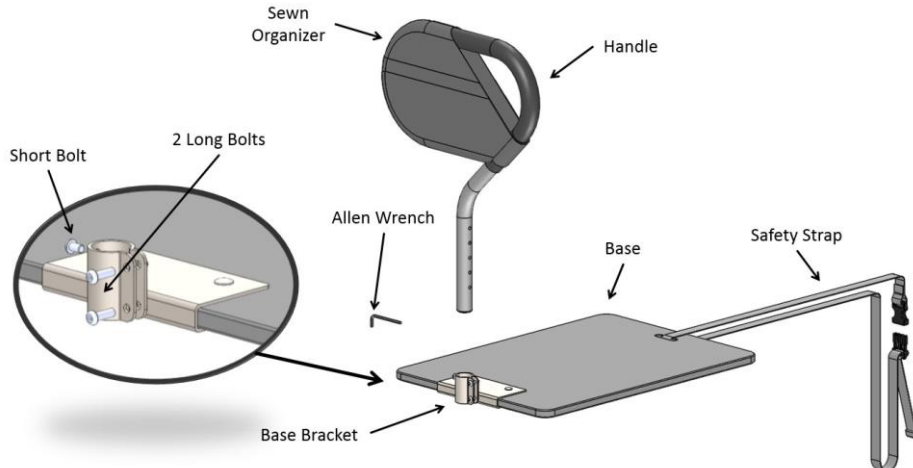


EMERGO EUROPE  
Molenstraat 15  
2513 BH, The Hague  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)70 345 8570  
Fax: +31 (0)70 346 7299



## Montage- und Installationsanleitung:

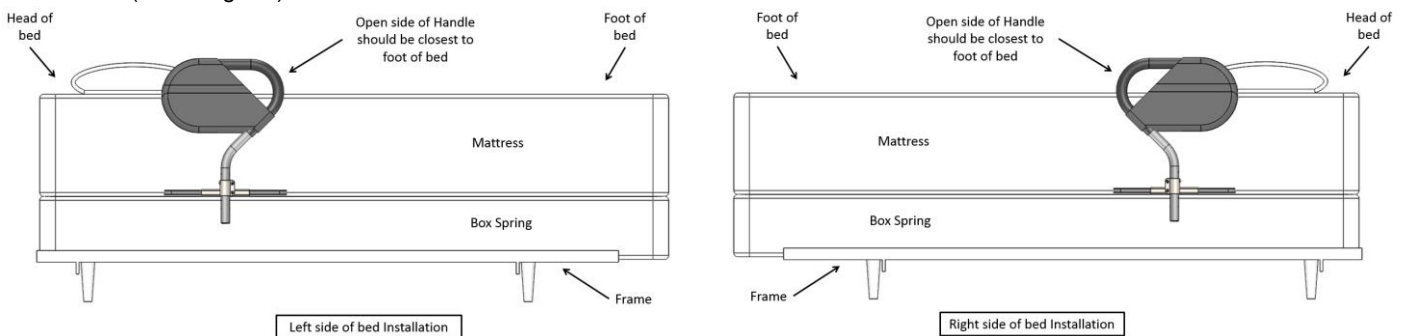
1. Nehmen Sie alle Komponenten aus der Verpackung und vergewissern Sie sich, dass alle Teile enthalten sind (siehe Figur 1).



FIGUR 1

2. Bestimmen Sie, auf welcher Seite des Bettes das Bedcane- Produkt installiert werden soll.

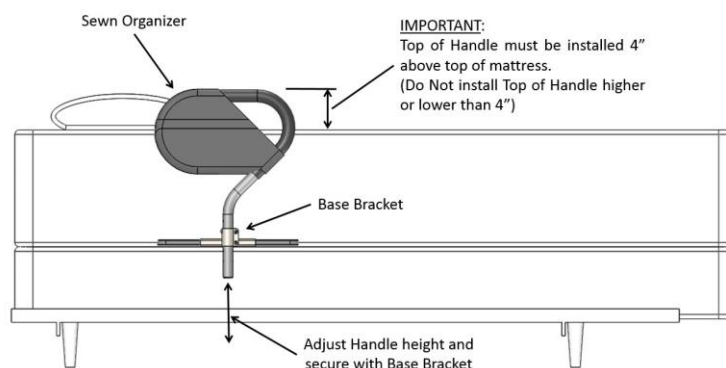
Platzieren Sie die Basis zwischen der Matratze und dem Boxspringbett. Richten Sie die „offene Seite des Griffs“ zum Fußende des Bettes aus (siehe Figur 2).



FIGUR 2

3. Die „Oberseite des Griffs“ muss in einer Position von 4 Zoll über der Oberseite der Matratze installiert werden (siehe Figur 3).

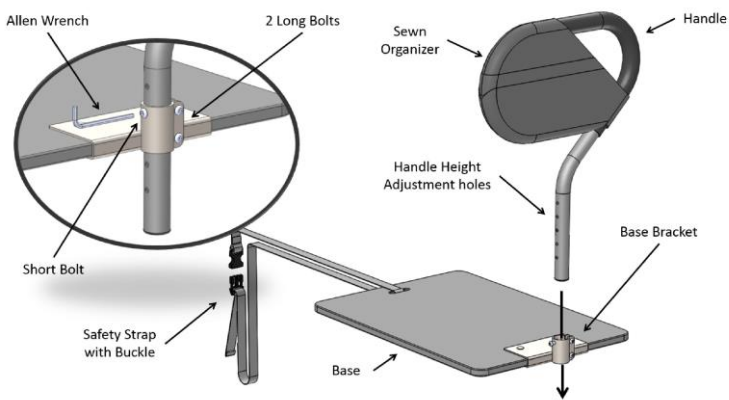
**WICHTIG:** Wenn die Oberseite des Griffs höher als 4 Zoll oder niedriger als 4 Zoll installiert ist, besteht die Gefahr des Einklemmens. Einklemmen ist ein Zustand, in dem der Benutzer des Bedcane zwischen dem Bedcane und dem Bett eingeklemmt werden kann, was zu Verletzungen und / oder zum Tod führen kann. Entfernen Sie außerdem " Nie " den genähten Organizer aus dem Griff. Der genähte Organizer verhindert auch das Einklemmen.



FIGUR 3

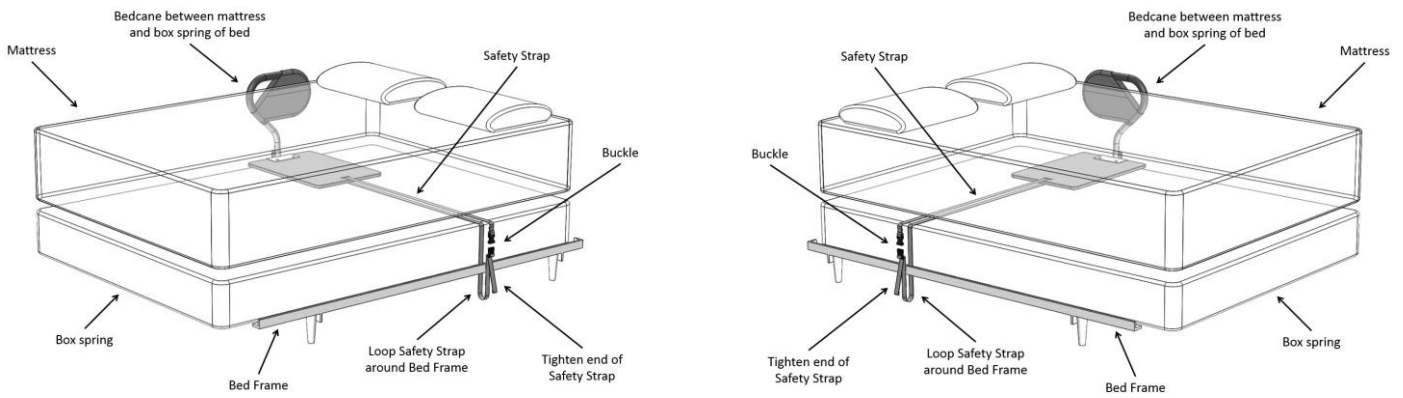
4. Setzen Sie den Griff in die Basishalterung ein und ziehen Sie die kurze Schraube mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel in das entsprechende Loch zur Einstellung der Griffhöhe. Siehe Abbildung 4.

5. die beiden Ziehen langen Bolzen jedes Wackeln zwischen dem entfernten Griff und dem Grundträger wie in Figur 4 gezeigt.



**FIGUR 4**

6. Trennen Sie die Schnalle und den Schlaufenriemen um den Bettrahmen und schnallen Sie sie wieder an, wie in Figur 5 gezeigt.

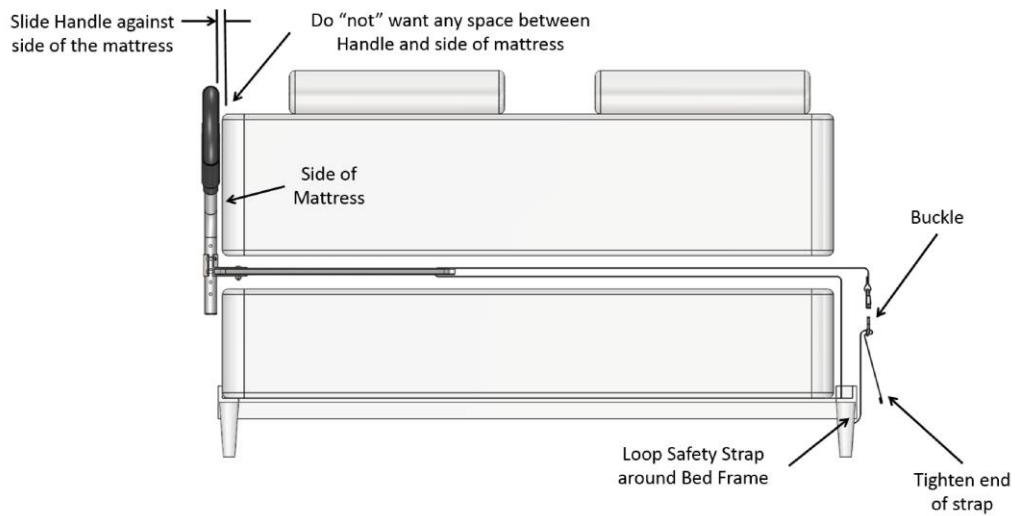


LINKE SEITE DER BETTINSTALLATION

RECHTE SEITE DER BETTINSTALLATION

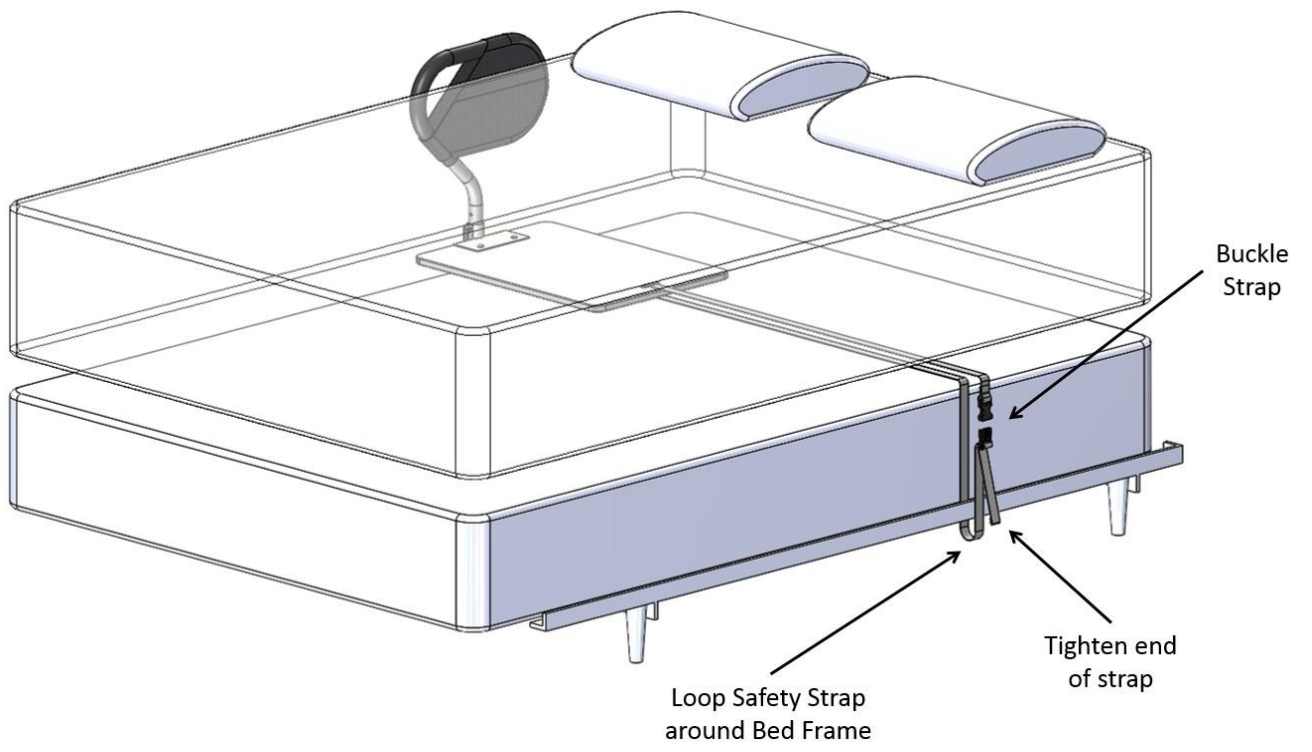
**FIGUR 5**

7. **WICHTIG:** Schieben Sie das Bedrail-Produkt gegen die Seite der Matratze. Zwischen dem Griff und der Seite der Matratze darf kein Platz sein, wie in Figur 6 gezeigt.



**FIGUR 6**

8. Loop - Sicherheits Bügel um den Rahmen und Schnallenriemen zusammen Bett. Ziehen Sie das Ende des Sicherheitsgurts fest, um das Bedrail-Produkt an der Seite der Matratze zu befestigen, wie in ABBILDUNG 7 gezeigt.



**FIGUR 7**